III

(Euroopan unionista tehtyä sopimusta soveltamalla annetut säädökset)

EUROOPAN UNIONISTA TEHDYN SOPIMUKSEN V OSASTOA SOVELTAMALLA ANNETUT SÄÄDÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2007/235/YUTP,

tehty 16 päivänä huhtikuuta 2007,

Zimbabween kohdistettavien rajoittavien toimenpiteiden voimassaolon jatkamisesta hyväksytyn yhteisen kannan 2004/161/YUTP täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon yhteisen kannan 2004/161/YUTP ([1]) ja erityisesti sen 6 artiklan yhdessä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 23 artiklan 2 kohdan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi yhteisen kannan 2002/145/YUTP ([2]) sekä antoi asetuksen (EY) N:o 310/2002 ([3]), joilla Zimbabween kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä. Näillä toimenpiteillä kielletään aseiden toimittaminen Zimbabween ja siihen liittyvän teknisen avun antaminen maalle, sekä määrätään eräille henkilöille kuuluvien varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä.

(2) Neuvosto hyväksyi yhteisen kannan 2004/161/YUTP, jolla jatkettiin eräiden rajoittavien toimenpiteiden, erityisesti yhteisessä kannassa 2002/145/YUTP määrättyjen toimenpiteiden voimassaoloa.

(3) Zimbabwen hallituksen kokoonpanossa tapahtui 6 ja 7 päivänä helmikuuta 2007 muutoksia, ja hallitukseen nimitettiin viisi uutta henkilöä. Heihin olisi näin ollen sovellettava yhteisessä kannassa 2004/161/YUTP tarkoitettuja rajoittavia toimenpiteitä.

(4) Luettelo henkilöistä, joihin rajoittavia toimenpiteitä sovelletaan, ja joiden nimet mainitaan yhteisen kannan 2004/161/YUTP liitteessä, olisi näin ollen saatettava ajan tasalle,

ON TEHNYT SEURAAVAN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Yhteisen kannan 2004/161/YUTP liite korvataan tämän päätöksen liitteellä.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Tehty Luxemburgissa 16 päivänä huhtikuuta 2007.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
Horst SEEHOFER

([1]) EUVL L 50, 20.2.2004, s. 66. Yhteinen kanta sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna yhteisellä kannalla 2007/120/YUTP (EUVL L 51, 20.2.2007, s. 25).
([2]) EYVL L 50, 21.2.2002, s. 1. Yhteinen kanta sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna yhteisellä kannalla 2003/115/YUTP (EUVL L 46, 20.2.2003, s. 30).
([3]) EYVL L 50, 21.2.2002, s. 4. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 743/2003 (EUVL L 106, 29.4.2003, s. 18).

LIITE

Luettelo yhteisen kannan 2004/161/YUTP 4 ja 5 artiklassa tarkoitetuista henkilöistä

1. Mugabe, Robert Gabriel	Presidentti, syntynyt 21.2.1924
2. Bonyongwe, Happyton	Pääjohtaja, keskustiedustelupalvelu, syntynyt 6.11.1960
3. Buka (myös Bhuka), Flora	Maankäyttö- ja uudelleenasutusohjelmista vastaava erityisasioiden ministeri (entinen apulaisministeri varapresidentin kansliassa ja entinen maareformiohjelmasta vastaava apulaisministeri presidentin kansliassa), syntynyt 25.2.1968
4. Bvudzijena, Wayne	Apulaispoliisikomentaja, poliisin tiedottaja
5. Chapfika, David	Varamaatalousministeri (entinen varavaltiovarainministeri), syntynyt 7.4.1957
6. Charamba, George	Pysyvä sihteeri, tiedotus- ja julkisuusasioiden osasto, syntynyt 4.4.1963
7. Charumbira, Fortune Zefanaya	Entinen varaministeri, paikallishallinto, yleiset työt ja kansalliset asuntoasiat, syntynyt 10.6.1962
8. Chigudu, Tinaye	Manicalandin maakunnan kuvernööri
9. Chigwedere, Aeneas Soko	Koulutus-, urheilu- ja kulttuuriministeri, syntynyt 25.11.1939
10. Chihota, Phineas	Varaministeri, teollisuus ja kansainvälinen kauppa
11. Chihuri, Augustine	Poliisikomentaja, syntynyt 10.3.1953
12. Chimbudzi, Alice	ZANU (PF) -puolueen politbyroon komitean jäsen
13. Chimutengwende, Chen	Ministeri, julkiset ja interaktiiviset asiat (entinen posti- ja televiestintäministeri), syntynyt 28.8.1943
14. Chinamasa, Patrick Anthony	Ministeri, oikeus-, laillisuus- ja parlamentaariset asiat, syntynyt 25.1.1947
15. Chindori-Chininga, Edward Takaruza	Entinen kaivoksista ja kaivostoiminnan kehittämisestä vastaava ministeri, syntynyt 14.3.1955
16. Chipanga, Tongesai Shadreck	Entinen varasisäasiainministeri, syntynyt 10.10.1946
17. Chitepo, Victoria	ZANU (PF) -puolueen politbyroon komitean jäsen, syntynyt 27.3.1928
18. Chiwenga, Constantine	Komentaja, Zimbabwen puolustusvoimat, kenraali (entinen armeijan komentaja, kenraaliluutnantti), syntynyt 25.8.1956
19. Chiweshe, George	Puheenjohtaja, ZEC (korkeimman oikeuden tuomari ja kiistellyn vaalipiirien jakamisesta vastaavan komitean puheenjohtaja), syntynyt 4.6.1953
20. Chiwewe, Willard	Masvingon maakunnan kuvernööri (entinen erityisasioista vastaava vanhempi sihteeri presidentin kansliassa), syntynyt 19.3.1949
21. Chombo, Ignatius Morgan Chininya	Paikallishallinnosta, yleisistä töistä ja kaupunkikehityksestä vastaava ministeri, syntynyt 1.8.1952
22. Dabengwa, Dumiso	ZANU (PF) -puolueen politbyroon vanhempi komitean jäsen, syntynyt 1939
23. Damasane, Abigail	Varaministeri, nais- ja tasa-arvoasiat sekä yhteisöjen kehittäminen
24. Dokora, Lazarus	Varaministeri, ylemmän asteen ja korkea-asteen koulutusasiat, syntynyt 3.11.1957
25. Georgias, Aguy	Varaministeri, talouskehitys, syntynyt 22.6.1935

26. Goche, Nicholas Tasunungurwa	Ministeri, julkiset palvelut, työvoima ja sosiaalihuolto (entinen kansallisesta turvallisuudesta vastaava apulaisministeri presidentin kansliassa), syntynyt 1.8.1946
27. Gombe, G	Vaalivalvontalautakunnan puheenjohtaja
28. Gula-Ndebele, Sobuza	Entinen vaalivalvontalautakunnan puheenjohtaja
29. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi	Maatalousministeri (entinen talouskehityksestä vastaava ministeri), syntynyt 8.3.1940
30. Hove, Richard	ZANU (PF) -puolueen politbyroon talousasiainsihteeri, syntynyt 1935
31. Hungwe, Josaya (myös Josiah) Dunira	Entinen Masvingon maakunnan kuvernööri, syntynyt 7.11.1935
32. Kangai, Kumbirai	ZANU (PF) -puolueen politbyroon komitean jäsen, syntynyt 17.2.1938
33. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi	Hararen maakunnan kuvernööri ja ZANU (PF) -puolueen politbyroon valtiovarainsihteeri, syntynyt 25.5.1947
34. Kasukuwere, Saviour	Varaministeri, nuorison kehitys ja työllisyysasiat, ZANU (PF) -puolueen politbyroon nuorisoasioiden apulaissihteeri, syntynyt 23.10.1970
35. Kaukonde, Ray	Mashonaland East -maakunnan kuvernööri, syntynyt 4.3.1963
36. Kuruneri, Christopher Tichaona	Entinen ministeri, valtionvarat ja talouskehitys, syntynyt 4.4.1949. Huom. tällä hetkellä tutkintavankeudessa
37. Langa, Andrew	Varaministeri, ympäristö- ja matkailu ja entinen varaministeri, liikenne- ja viestintäasiat
38. Lesabe, Thenjiwe V.	ZANU (PF) -puolueen politbyroon komitean jäsen, syntynyt 1933
39. Machaya, Jason (myös Jaison) Max Kokerai	Entinen varaministeri, kaivoksien ja kaivostoiminnan kehittäminen, syntynyt 13.6.1952
40. Made, Joseph Mtakwese	Apulaisministeri, maatalousteknologia ja koneistaminen (entinen maatalous- ja maaseudun kehittämisestä vastaava ministeri), syntynyt 21.11.1954
41. Madzongwe, Edna (myös Edina)	ZANU (PF) -puolue, senaatin puheenjohtaja, syntynyt 11.7.1943
42. Mahofa, Shuvai Ben	Entinen varaministeri, nuorison kehitys, tasa-arvoasiat ja työllisyysasiat, syntynyt 4.4.1941
43. Mahoso, Tafataona	Puheenjohtaja, tiedotusvälineiden toimilupa- ja rekisteröintielin Media Information Commission
44. Makoni, Simbarashe	ZANU (PF) -puolueen politbyroon talousasiain apulaispääsihteeri (entinen valtiovarainministeri), syntynyt 22.3.1950
45. Makwavarara, Sekesai	Hararen nykyinen pormestari (ZANU-PF)
46. Malinga, Joshua	ZANU (PF) -puolueen politbyroon apulaissihteeri, vammaiset ja heikommassa asemassa olevat, syntynyt 28.4.194428.4.1944
47. Maluleke, Titus	Varaministeri, koulutus, urheilu ja kulttuuri
48. Mangwana, Paul Munyaradzi	Apulaisministeri, vastuualueena alkuperäisväestö ja osallistaminen, syntynyt 10.8.1961
49. Manyika, Elliot Tapfumanei	Salkuton ministeri (entinen nuorison kehityksestä, tasa-arvo- ja työllisyysasioista vastaava ministeri), syntynyt 30.7.1955
50. Manyonda, Kenneth Vhundukai	Entinen varaministeri, teollisuus ja ulkomaankauppa, syntynyt 10.8.1934

51. Marumahoko, Reuben	Varaulkoasiainministeri (entinen varasisäasiainministeri), syntynyt 4.4.1948
52. Masawi, Ephrahim Sango	Mashonaland Central -maakunnan kuvernööri
53. Masuku, Angeline	Matabeleland South -maakunnan kuvernööri (ZANU (PF) -puolueen politbyroon sihteeri, vammaiset ja heikommassa asemassa olevat), syntynyt 14.10.1936
54. Mathema, Cain	Bulawayon maakunnan kuvernööri
55. Mathuthu, Thokozile	Matabeleland North -maakunnan kuvernööri ja ZANU (PF) -puolueen politbyroon apulaissihteeri, liikenne ja sosiaalihuolto
56. Matiza, Joel Biggie	Varaministeri, maaseudun asutus ja sosiaalinen infrastruktuuri, syntynyt 17.8.1960
57. Matonga, Brighton	Varaministeri, tiedotus- ja julkisuusasiat, syntynyt 1969
58. Matshalaga, Obert	Varasisäasiainministeri (entinen varaulkoasiainministeri), syntynyt 21.4.1951 Mhute Kraalissa, Zvishavanessa
59. Matshiya, Melusi (Mike)	Kansliapäällikkö, sisäasiainministeriö
60. Mavhaire, Dzikamai	ZANU (PF) -puolueen politbyroon komitean jäsen
61. Mbiriri, Partson	Kansliapäällikkö, paikallishallinnon, yleisten töiden ja kaupunkikehityksen ministeriö
62. Midzi, Amos Bernard (Mugenva)	Ministeri, kaivokset ja kaivostoiminnan kehittäminen (entinen energia- ja energiakehitysministeri), syntynyt 4.7.1952
63. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo	Ministeri, maaseudun asutus ja sosiaalinen infrastruktuuri (entinen parlamentin puhemies), syntynyt 15.9.1946
64. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi	Sisäasiainministeri (entinen paikallishallinnosta, yleisistä töistä ja kansallisista asuntoasioista vastaava varaministeri), syntynyt 15.11.1949
65. Moyo, Jonathan	Entinen apulaisministeri presidentin kansliassa, tiedotus- ja julkisuusasiat, syntynyt 12.1.1957
66. Moyo, July Gabarari	Entinen energia- ja energiakehitysministeri (entinen julkisista palveluista, työvoimasta ja sosiaalihuollosta vastaava ministeri), syntynyt 7.5.1950
67. Moyo, Simon Khaya	ZANU (PF) -puolueen politbyroon oikeusasiain apulaissihteeri, syntynyt 1945. Huom. Zimbabwen suurlähettiläs Etelä-Afrikassa
68. Mpofu, Obert Moses	Ministeri, teollisuus ja kansainvälinen kauppa (entinen Matabeleland North -maakunnan kuvernööri) (ZANU (PF) -puolueen politbyroon kansallisesta turvallisuudesta vastaava apulaissihteeri), syntynyt 12.10.1951
69. Msika, Joseph W.	Varapresidentti, syntynyt 6.12.1923
70. Msipa, Cephas George	Midlandsin maakunnan kuvernööri, syntynyt 7.7.1931
71. Muchena, Olivia Nyembesi (myös Nyembezi)	Apulaisministeri presidentin kansliassa, tiede ja teknologia (entinen apulaisministeri varapresidentti Msikan kansliassa), syntynyt 18.8.1946
72. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange	Ministeri, nais- ja tasa-arvoasiat sekä yhteisöjen kehittäminen, ZANU (PF) -puolueen politbyroon tasa-arvo- ja kulttuurisihteeri, syntynyt 14.12.1958
73. Mudede, Tobaiwa (Tonneth)	Väestörekisterinpitäjä, syntynyt 22.12.1942
74. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo	Ministeri, ylemmän korkea-asteen koulutusasiat (entinen ulkoasiainministeri), syntynyt 17.12.1941
75. Mugabe, Grace	Robert Gabriel Mugaben puoliso, syntynyt 23.7.1965
76. Mugabe, Sabina	ZANU (PF) -puolueen politbyroon vanhempi komitean jäsen, syntynyt 14.10.1934

77. Muguti, Edwin	Varaministeri, terveys- ja lapsiasiat, syntynyt 1965
78. Mujuru, Joyce Teurai Ropa	Varapresidentti (entinen ministeri, vesivarat ja infrastruktuurien kehittäminen), syntynyt 15.4.1955
79. Mujuru, Solomon T.R.	ZANU (PF) -puolueen politbyroon vanhempi komitean jäsen, syntynyt 1.5.1949
80. Mumbengegwi, Samuel Creighton	Valtiovarainministeri (entinen apulaisministeri, alkuperäisväestö ja osallistaminen), syntynyt 23.10.1942
81. Mumbengegwi, Simbarashe	Ulkoasiainministeri, syntynyt 20.7.1945
82. Murerwa, Herbert Muchemwa	Entinen valtiovarainministeri, syntynyt 31.7.1941
83. Musariri, Munyaradzi	Apulaispoliisikomentaja
84. Mushohwe, Christopher Chindoti	Liikenne- ja viestintäministeri (entinen liikenne- ja viestintäasiain varaministeri), syntynyt 6.2.1954
85. Mutasa, Didymus Noel Edwin	Apulaisministeri, kansalliseen turvallisuuteen, maareformiohjelmaan ja uudelleenasutukseen liittyvät asiat presidentin kansliassa, ZANU (PF) -puolueen hallinnollinen sihteeri), syntynyt 27.7.1935
86. Mutezo, Munacho	Ministeri, vesivarat ja infrastruktuurien kehittäminen
87. Mutinhiri, Ambros (myös Ambrose)	Ministeri, nuorison kehitys, tasa-arvo- ja työllisyysasiat, eläkkeellä oleva prikaatinkomentaja
88. Mutinhiri, Tracey	Varaministeri, alkuperäisväestö ja osallistaminen (entinen senaatin varapuhemies)
89. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza	Varaministeri, pienten ja keskisuurten yritysten kehittäminen ja työllisyysasiat, syntynyt 27.5.1948
90. Muzenda, Tsitsi V.	ZANU (PF) -puolueen politbyroon vanhempi komitean jäsen, syntynyt 28.10.1922
91. Muzonzini, Elisha	Prikaatinkomentaja (entinen keskustiedustelupalvelun pääjohtaja), syntynyt 24.6.1957
92. Mzembi, Walter	Varaministeri, vesivarat ja infrastruktuurien kehittäminen, syntynyt 16.3.1964
93. Ncube, Abedinico	Varaministeri, julkiset palvelut, työvoima ja sosiaalihuolto (entinen varaulkoasiainministeri), syntynyt 13.10.1954
94. Ndlovu, Naison K.	ZANU (PF) -puolueen politbyroon tuotanto- ja työvoima-asiain sihteeri, syntynyt 22.10.1930
95. Ndlovu, Richard	ZANU (PF) -puolueen politbyroon apulaiskomissaari, syntynyt 26.6.1942
96. Ndlovu, Sikhanyiso	Ministeri, tiedotus- ja julkisuusasiat (entinen ylemmän asteen ja korkea-asteen koulutuksesta vastaava varaministeri), syntynyt 20.9.1949
97. Nguni, Sylvester	Talouskehityksestä vastaava ministeri (entinen varamaatalousministeri), syntynyt 4.8.1955
98. Nhema, Francis	Ympäristö- ja matkailuasioista vastaava ministeri, syntynyt 17.4.1959
99. Nkomo, John Landa	Parlamentin puhemies (entinen erityisasioiden ministeri presidentin kansliassa), syntynyt 22.8.1934
100. Nyambuya, Michael Reuben	Ministeri, energia ja energiakehitys (entinen kenraaliluutnantti, Manicalandin maakunnan kuvernööri), syntynyt 23.7.1955
101. Nyanhongo, Magadzire Hubert	Varaministeri, liikenne ja viestintä
102. Nyathi, George	ZANU (PF) -puolueen politbyroon apulaissihteeri, tiede ja teknologia
103. Nyoni, Sithembiso Gile Glad	Ministeri, pienten ja keskisuurten yritysten kehittäminen ja työllisyysasiat, syntynyt 20.9.1949

104. Parirenyatwa, David Pagwese	Terveys- ja lapsiasiainministeri (entinen varaministeri), syntynyt 2.8.1950
105. Patel, Khantibhal	ZANU (PF) -puolueen politbyroon valtionvarain apulaissihteeri, syntynyt 28.10.1928
106. Pote, Selina M.	ZANU (PF) -puolueen politbyroon tasa-arvo- ja kulttuuriasiain apulaissihteeri
107. Rusere, Tino	Varaministeri, kaivokset ja kaivostoiminnan kehittäminen (entinen varaministeri, vesivarat ja infrastruktuurien kehittäminen), syntynyt 10.5.1945
108. Sakabuya, Morris	Varaministeri, paikallishallinto, yleiset työt ja kaupunkikehitys
109. Sakupwanya, Stanley	ZANU (PF) -puolueen politbyroon terveys- ja lapsiasiain apulaissihteeri
110. Samkange, Nelson Tapera Crispen	Mashonaland West -maakunnan kuvernööri
111. Sandi tai Sachi, E.	ZANU (PF) -puolueen politbyroon naisasiain apulaissihteeri
112. Savanhu, Tendai	ZANU (PF) -puolueen apulaissihteeri, liikenne ja sosiaalihuolto, syntynyt 21.3.1968
113. Sekeramayi, Sydney (myös Sidney) Tigere	Puolustusministeri, syntynyt 30.3.1944
114. Sekeremayi, Lovemore	Korkein vaaliviranomainen
115. Shamu, Webster	Apulaisministeri, politiikan täytäntöönpano (entinen apulaisministeri presidentin kansliassa vastuualueenaan politiikan täytäntöönpano), syntynyt 6.6.1945
116. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa	ZANU (PF) -puolueen politbyroon tiedotus- ja julkisuusasioiden sihteeri, syntynyt 29.9.1928
117. Shiri, Perence	Ilmavoimien marsalkka (ilmavoimat), syntynyt 1.11.1955
118. Shumba, Isaiah Masvayamwando	Varaministeri, koulutus-, urheilu- ja kulttuuriasiat, syntynyt 3.1.1949
119. Sibanda, Jabulani	Entinen puheenjohtaja, kansallinen sotaveteraaniliitto, syntynyt 31.12.1970
120. Sibanda, Misheck Julius Mpande	Pääministeri (Charles Uteten (nro 126) seuraaja), syntynyt 3.5.1949
121. Sibanda, Phillip Valerio (myös Valentine)	Zimbabwen kansallisen armeijan komentaja, kenraaliluutnantti, syntynyt 25.8.1956
122. Sikosana, Absolom	ZANU (PF) -puolueen politbyroon nuorisoasiain sihteeri
123. Stamps, Timothy	Terveysasioiden neuvonantaja presidentin kansliassa, syntynyt 15.10.1936
124. Tawengwa, Solomon Chirume	ZANU (PF) -puolueen politbyroon valtiovarain apulaissihteeri, syntynyt 15.6.1940
125. Udenge, Samuel	Apulaisministeri, valtion yritykset (entinen talouskehityksestä vastaava varaministeri)
126. Utete, Charles	Maan uudelleenjakokomitean puheenjohtaja (entinen pääministeri), syntynyt 30.10.1938
127. Veterai, Edmore	Vanhempi apulaispoliisikomentaja, Hararen poliisipäällikkö
128. Zimonte, Paradzai	Vankilalaitoksen johtaja, syntynyt 4.3.1947
129. Zhuwao, Patrick	Varaministeri, tiede ja teknologia (huom. Mugaben veljenpoika)
130. Zvinavashe, Vitalis	Politbyroo, puolueen alkuperäisväestö- ja työllisyysasiain komitea, syntynyt 27.9.1943